

Non-Disclosure Agreement	اتفاقية سرية المعلومات
<p>This non-Disclosure agreement ("Agreement") is made between First Side: SMC</p> <p>Second Side: This user</p> <p>Central Administration of Information Technology and Decision Support</p> <p>The parties agree as follow:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Confidential information means information by the discloser or its affiliates to the receiver in relation to the purpose (defined below), which is identified as confidential, or which can reasonably be considered confidential due to its nature or the circumstances surrounding disclosure. 2. The second party acknowledges that all confidential information is owned by the first party only and that disclosing it to the second party does not give him any right to that information or the right to publish or share it with others. 3. The second party is obligated not to use, or exploit confidential information for purposes other than work, except with the express written consent of the first party. 4. The use or sending and receiving of any work-related information shall be through means specified by the first party only, and the second party may not use any social media to share that 	<p>بموجب هذه الاتفاقية (اتفاقية عدم الإفشاء) اتفق كل من:</p> <p>الطرف الأول: المجالس الطبية المتخصصة</p> <p>والطرف الثاني: مستخدم الحساب</p> <p>على عدم إفشاء المعلومات السرية المفصح عنها من الطرف الأول للطرف الثاني وفقا للأحكام المشار إليها في البنود التالية:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- المعلومات السرية هي أي معلومة بأي شكل كانت يتم الكشف عنها من قبل الطرف الأول أو من يمثله للطرف الثاني لأغراض العمل بين الطرفين. 2- ويقر الطرف الثاني بأن جميع المعلومات السرية هي ملك الطرف الأول فقط وأن الكشف عنها للطرف الثاني لا يعطيه أي حق في تلك المعلومات أو الحق في نشرها أو مشاركتها مع الآخرين. 3- يلزم الطرف الثاني بعدم استخدام أو استعمال أو استغلال المعلومات السرية في غير غرض العمل إلا بموافقة خطية صريحة من الطرف الأول. 4- استخدام أو ارسال واستلام أي معلومات خاصة بالعمل يكون من خلال وسائل يحددها الطرف الأول فقط ولا يجوز للطرف الثاني استخدام أي من وسائل التواصل الاجتماعي لمشاركة تلك المعلومات. 5- إذا ثبت أن بعض أو أحد أحكام هذه الاتفاقية باطلا أو غير قابل للتطبيق لأي سبب، فإن هذا لا يؤثر على أي من أحكام الاتفاقية الأخرى. 6- يجوز للطرف الأول أن يطلب كتابة من الطرف الثاني - في أي وقت- إعادة أو إتلاف أية معلومات سرية مكتوبة أو بصيغة إلكترونية سبق الكشف عنها وفقا لأحكام هذه الاتفاقية، مع تقديم تعهد خطي بعدم احتفاظه بأي مواد أو نسخ منها في حوزته أو تحت سيطرته بشكل مباشر أو غير مباشر بأي وسيلة كانت، وعلى الطرف الثاني أن يستجيب لأي طلب في هذا

<p>information.</p> <p>5. If some or one of the provisions of this Agreement is held to be void or unenforceable for any reason, this shall not affect any of the other provisions of the Agreement.</p> <p>6. The first party may request in writing from the second party - at any time - to return or destroy any confidential information, written or in electronic form, previously disclosed in accordance with the provisions of this agreement, with a written undertaking not to keep any materials or copies thereof in his possession or under his direct control. Or indirectly, and the second party must respond to any request in this regard within a period not exceeding seven days from the date of receiving the request.</p> <p>7. The second party is committed to the provisions of Law No. 151 of 2020, its executive regulations, and all relevant laws.</p> <p>8. This Agreement shall remain in force for a period of 10 years from the date of the Agreement.</p>	<p>الخصوص خلال مدة لا تتجاوز سبعة أيام من تاريخ استلام الطلب.</p> <p>7- يلتزم الطرف الثاني بأحكام القانون رقم 151 لسنة 2020 ولائحته التنفيذية وكافة القوانين ذات الصلة.</p> <p>8- تبقى هذه الاتفاقية سارية المفعول لمدة 10 سنوات من تاريخ الاتفاقية.</p>
---	--